

POZNÁMKA SEKRETARIÁTU:

Tento dokument obsahuje revidovanou normu EHK OSN týkající se jahod ve znění přijatém pracovní skupinou. Byly provedeny některé změny znění zveřejněného v dokumentu TRADE/WP.7/2002/9/Add.10. Opravy jsou v textu vyznačeny.

NORMA EHK OSN FFV-35 týkající se uvádění na trh a kontroly obchodní jakosti

JAHODY

Pohyb v mezinárodním obchodu mezi
členskými státy EHK OSN
a do těchto států

I. DEFINICE PRODUKTU

Tato norma platí pro jahody Odrůd (Kultivarů) pěstovaných z *Fragaria L.*, které se spotřebiteli dodávají v čerstvém stavu, kromě jahod určených k průmyslovému zpracování.

II. USTANOVENÍ TÝKAJÍCÍ SE JAKOSTI

Účelem normy je stanovit požadavky na jakost jahod ve fázi vývozní kontroly po úpravě a zabalení.

A. Minimální požadavky

Ve všech jakostních třídách, s přihlédnutím ke zvláštním ustanovením uvedeným pro jednotlivé třídy a k dovozeným odchylkám, musí být jahody:

- celé, nepoškozené
- zdravé; nedovolují se produkty napadené hnilobou nebo s poškozením, které je činí nevhodnými ke spotřebě,
- čisté, prakticky bez veškerých viditelných cizorodých látek,
- čerstvého vzhledu, avšak nemyté,
- v podstatě bez škůdců,
- prakticky bez poškození způsobeného škůdci,
s kališními lístky ~~připojenou stopkou kalichu~~ (s výjimkou lesních jahod); kališní lístky
a stopka (je-li přítomna) musí být čerstvé a zelené,
- bez nadměrné povrchové vlhkosti,
- bez veškerých cizorodých zápachů a/nebo chutí.

Jahody musí být pečlivě sklizeny.

Musí být dostatečně vyvinuté a vykazovat dostatečný stupeň zralosti. Musí být tak vyvinuté a v takovém stavu, aby:

- vydržely přepravu a manipulaci a
- mohly být doručeny do místa určení v uspokojivém stavu.

B. JAKOSTNÍ TŘÍDY

Jahody jsou tříděny do tří níže uvedených tříd:

(i) Výběrová třída

Jahody v této třídě musí být nejvyšší jakosti. Musí být typické pro svoji odrůdu.

Musí být, s přihlédnutím k odrůdě, vynikajícího vzhledu. Musí být bez zeminy.

Musí být bez nedostatků, s výjimkou velmi malých povrchových vad, které nenarušují celkový vzhled produktu, jakost, skladovatelnost a úpravu balení.

(ii) Třída I

Jahody v této třídě musí být dobré jakosti. Zbarvením a tvarem musí být typické pro danou odrůdu.

Pokud nedojde k narušení celkového vzhledu produktu, jakosti, skladovatelnosti a úpravy balení, lze nicméně tolerovat následující drobné vady:

- malé vady tvaru,
- malá bílá skvrna nepřesahující jednu desetinu celkového povrchu plodu,
- lehké otlaky na povrchu.

Musí být prakticky bez zeminy.

(iii) Třída II

Tato třída zahrnuje jahody, které nelze zařadit do vyšších tříd, ale které splňují minimální požadavky uvedené výše.

Lze povolit následující vady, pokud jsou u jahod zachovány jejich základní

vlastnosti, co se týče jakosti, skladovatelnosti a obchodní úpravy:

- vady tvaru,
- bílá skvrna nepřesahující jednu pětinu celkového povrchu plodu,
- lehké otlaky, u nichž není nebezpečí rozvoje vady,
- lehké stopy zeminy.

III USTANOVENÍ O TŘÍDĚNÍ PODLE VELIKOSTI

Velikost se stanoví podle maximálního průměru příčného řezu.

Minimální velikost jahod činí:

- Výběrová třída: 25 mm; ¹
- třídy i a ii: 18 mm;

U lesních jahod není stanovena žádná minimální velikost.

IV. USTANOVENÍ O DOVOLENÝCH ODCHYLKÁCH

Pro produkty, které neodpovídají požadavkům uvedené jakostní třídy, jsou v každém balení dovoleny odchylky jakosti a velikosti.

A. Dovolené odchylky jakosti

(i) Výběrová třída

Je dovolena celková odchylka 5 % počtu nebo hmotnosti jahod, které neodpovídají požadavkům této jakostní třídy, avšak které odpovídají požadavkům stanoveným pro třídu I, NEBO, VÝJÍMEČNĚ, KTERÉ SPLŇUJÍ PODMÍNKY PRO ODCHYLKU TÉTO TŘÍDY. V rámci této dovolené odchylky nesmí více než celkem 2 % tvořit zkažené plody.

(ii) Třída I

Je dovolena celková odchylka 10 % počtu nebo hmotnosti jahod, které neodpovídají požadavkům této jakostní třídy, avšak které odpovídají požadavkům stanoveným pro třídu II, nebo, výjimečně, které splňují podmínky pro odchylku této třídy. V rámci této dovolené odchylky nesmí více než celkem 2 % tvořit zkažené plody.

(iii) Třída II

¹

Výhrada spojených států amerických.

Je dovolena celková odchylka 10 % počtu nebo hmotnosti jahod neodpovídajících požadavkům této jakostní třídy ani minimálním požadavkům, s výjimkou produktů napadených hnilobou, se silnými otlaky nebo s jakýmkoli jiným poškozením, které je činí nevhodnými ke spotřebě. V rámci této dovolené odchylky nesmí více než celkem 2 % tvořit zkažené plody.

B. Dovolené odchylky velikosti

U všech jakostních tříd je dovolena celková odchylka 10 % počtu nebo hmotnosti jahod, které neodpovídají požadavkům minimální velikosti.

V. USTANOVENÍ O OBCHODNÍ ÚPRAVĚ

A. Stejnorodost

Obsah každého balení musí být stejnorodý a musí sestávat pouze z jahod téhož původu, odrůdy a jakosti.

V případě výběrové třídy musí být jahody – s výjimkou jahod lesních – zvláště jednotné a pravidelné, pokud jde o stupeň zralosti, zbarvení a velikost. Ve třídě I mohou být jahody méně jednotné, pokud jde o velikost.

Viditelná část obsahu balení musí odpovídat zbývajícím částem obsahu.

B. Obalová úprava

Jahody musí být baleny způsobem zajišťujícím náležitou ochranu produktu.

Materiály použité uvnitř obalu musí být nové, čisté a nesmějí způsobovat vnější ani vnitřní poškození produktů. Povoluje se Použití materiálů, především papíru nebo nálepek s obchodními údaji, pokud je tisk nebo štítkování provedeno zdravotně nezávadnou barvou a lepidlem.

Plody výběrové třídy musí mít zvláště dobrou obchodní úpravu.

V obalech se nesmějí vyskytovat cizí příměsi.

VI. USTANOVENÍ O OZNAČOVÁNÍ

Každý obal² musí být na jedné straně označen následujícími údaji uvedenými čitelně, nesmazatelně a tak, aby byly viditelné zvenku:

A. Identifikace

Balírna	)	Jméno a adresa nebo
a/nebo	)	úředně uznávané
Odesílatel	)	kódové
		označení. ³

B. Druh produktu

- „jahody“, není-li obsah balení viditelný zvenku,
- název odrůdy (nepovinně).

C. Původ produktu

- Země původu a případně pěstitelská oblast nebo národní, regionální nebo místní označení.

D. Obchodní údaje

- jakostní třída.

E. Úřední kontrolní značka (nepovinně)

Zveřejněno
v r. 1962
Revidováno 1992, 2002,
2003(ED.)
Na základě normy EHK OSN pro jahody
vznikla vysvětlující příručka režimu OECD.

² Jednotlivá balení produktů předem připravená k přímému prodeji spotřebiteli nepodléhají těmto požadavkům na označování, musí však splňovat vnitrostátní požadavky. Uvedené označení se však v každém případě uvádí na přepravním balení obsahujícím tato jednotlivá balení.

³ Vnitrostátní právní předpisy řady zemí vyžadují výslovné uvedení jména a adresy. Při použití kódového označení však musí být v bezprostřední souvislosti s kódovým označením uveden odkaz na „balírnu a/nebo odesílatele (nebo jejich odpovídající zkratky)“.